

Vincent

DAC-1 MK

Цифро-аналоговый преобразователь



Инструкция по эксплуатации

Содержание

Требования по технике безопасности	3
Дополнительные сведения	4
Комплект поставки	5
Описание прибора	6
Подготовка к работе	7
Управление прибором	11
Советы и рекомендации	11
Устранение неполадок	13
Технические характеристики	14
Контакты	14

Данное устройство произведено при тщательном контроле качества и соответствует текущим требованиям международных стандартов. В любом случае, обязательно изучите данные требования по технике безопасности с тем, чтобы обезопасить себя и окружающих.



**Не вскрывайте устройство! Внутри имеется опасное для жизни напряжение!
Внутри устройства нет частей для обслуживания пользователем.**



Обслуживание и модификация

Любое устройство, подключаемое к электросети, может быть источником опасности для пользователя. Доверяйте техническое обслуживание только квалифицированным специалистам! Данное устройство предназначено для работы в жилых помещениях и только в электросети переменного тока 230 В / 50 Гц с заземлением. Модификация данного устройства или манипуляции с его серийным номером означают потерю гарантийного обслуживания. При отказе предохранителя обратитесь к специалисту за заменой. Используйте только предохранители идентичного форм-фактора и идентичных параметров эксплуатации.

Сетевой кабель и подключение к электросети

Чтобы отсоединить сетевой кабель от настенной розетки приложите усилие к вилке, никогда не тяните за сам кабель. Следите, чтобы сетевой кабель не мог быть поврежден при подключении, исключите его перегибы, касание с острыми предметами или его передавливание. Никогда не трогайте сетевой кабель мокрыми или влажными руками. Всегда используйте сетевой кабель из комплекта или аналогичный.

Отключение от электросети

Перед любыми подключениями в аудиосистеме следует отключить устройство от электросети. При чистке или другом уходе за внешним видом изделия, также следует обесточить его. Перед повторным включением подождите, как минимум, 1 минуту.

Влага/Тепло/Вибрации

Любое устройство, подключаемое к электросети, должно быть полностью защищено от контакта с водой, другими жидкостями, испарениями, дождем и т.п. Следите, чтобы жидкости, влага или посторонние предметы не могли попасть в вентиляционные отверстия на устройстве. В случае попадания влаги или постороннего предмета внутрь устройства, немедленно отключите его от настенной розетки и вызовите специалиста для обслуживания. Не подвергайте устройство воздействию тепла (например, солнечного света или от отопительного элемента) или сильных вибраций.

Отвод тепла

Воздух должен свободно циркулировать вокруг устройства для отвода тепла, поэтому убедитесь, что на расстоянии, как минимум, 5 см от его корпуса отсутствуют препятствия и посторонние предметы. Вентиляционные отверстия на корпусе должны быть всегда свободны.

Уровень громкости

Некомфортный уровень громкости всегда лежит ниже, чем максимально возможное усиление аудиосистемы. Следите, чтобы уровень громкости не превышал комфортный для слуха, иначе возможны необратимые повреждения слуха. Перед любыми переключениями входов усилителя снижайте уровень громкости на минимум.

Уход

Перед чисткой отключите устройство от электросети. Для чистки поверхностей используйте мягкую ткань, не оставляющую волокон. Ни в коем случае не пользуйтесь чистящими средствами или растворителями!

Дополнительные сведения

Место установки

Качество звучания зависит и от качества установки аппаратуры. Устройство следует установить на ровную, прочную и устойчивую поверхность. Не ставьте компоненты аудиосистемы один на другой.

Утилизация

В соответствии с указаниями Европейского сообщества 2002/96/ЕС данное устройство должно быть утилизировано в пункт приема использованного электрооборудования. Выполнение указаний поможет сохранить экологическое равновесие и подтолкнет производителей к улучшению надежности выпускаемой продукции. Обратитесь в местные органы власти за дальнейшей информацией об экологически правильной утилизации электрооборудования или свяжитесь с торговой точкой, в которой вы приобрели оборудование.

Знак СЕ

В заводском исходном состоянии данное устройство соответствует всем действующим требованиям Европейского союза и разрешено к использованию в странах ЕС (требования по электромагнитному излучению и другие требования к низковольтному оборудованию).

Юридическая информация

Данное Руководство было написано Андреасом Бёером и произведено фирмой Sintron Vertriebs GmbH, 76473 Иффецхайм, Германия. Копирование и иное тиражирование полностью или частично разрешено только с письменного разрешения производителя. Vincent является зарегистрированной торговой маркой Sintron Vertriebs GmbH, 76473 Иффецхайм, Германия.

Фирма Vincent постоянно совершенствует свои изделия, и, в связи с этим, внешний вид и конструкция изделия может быть изменена без уведомления. Данное Руководство предназначено для информационного обслуживания и может быть изменено без уведомления. Руководство не накладывает никаких обязательств на владельца торговой марки. Владелец торговой марки не несет ответственности за ошибки или неточности, которые могут обнаружиться в данном Руководстве.

Упаковка

Настоятельно рекомендуем сохранить упаковку, в которой получено изделие, на случай его будущей транспортировки. В подавляющем большинстве случаев, повреждения в процессе перевозки вызваны ненадлежащей упаковкой аудиоустройства.

Оригинальная упаковка обеспечивает надежную транспортировку изделия и защищает его от возможных повреждений при перевозке.

Символы (пиктограммы) в данном Руководстве



Символ молнии в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о том, что в корпусе изделия имеется неизолированное опасное напряжение, величина которого достаточна для возникновения угрозы электрошока.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике обращает внимание пользователя на особо важную информацию о работе с устройством и о его техническом обслуживании.

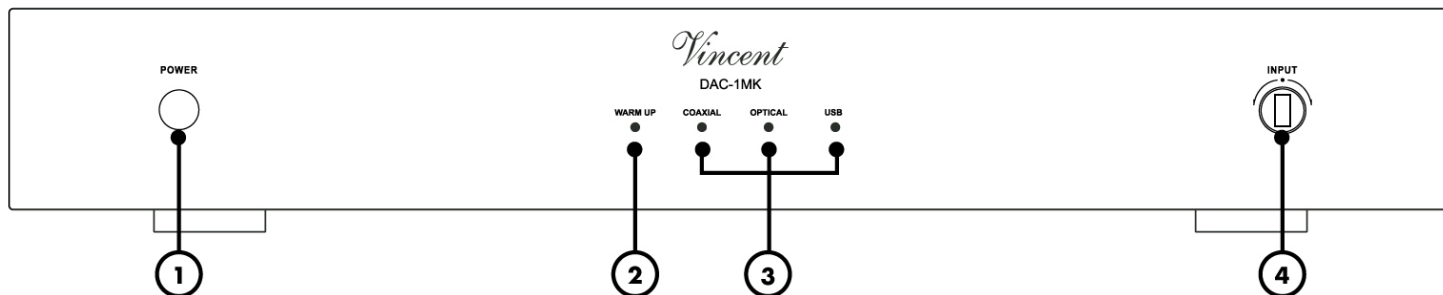
Комплект поставки

Пожалуйста, проверьте содержимое упаковки, которая, помимо изделия, должна содержать следующие аксессуары:

- 1 сетевой кабель
- 1 POWER CONTROL кабель
- 1 RCA межблочный кабель
- 1 USB кабель
- 1 инструкция по эксплуатации

Описание прибора

Передняя панель



1. Power

Кнопка включения/выключения аппарата.

2. Warm up

Этот светодиод мигает во время запуска аппарата.

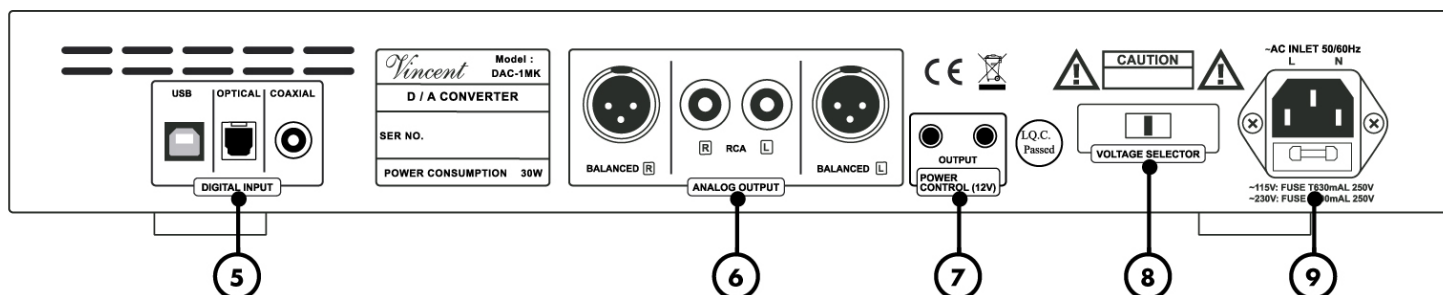
3. Индикатор входа

Загорается светодиод, связанный с выбранным входом.

4. Input

Выберите желаемый цифровой вход с помощью этой поворотной ручки.

Задняя панель



5. Digital input

Вы можете подключить свой цифровой источник к этим входам через USB, оптический или коаксиальный разъемы.

6. Analog output

Аналоговые аудиовыходы, разъемы RCA или XLR должны быть подключены к соответствующему входу усилителя, предварительного усилителя и т.д.

7. Power control (12V)

Разъемы jack (3,5 мм) для управления режимом ожидания (триггер 12 В).

8. Voltage Selector

Селектор напряжения позволяет переключать напряжение с 230 на 110 В, для получения дополнительной информации смотри стр. 8, «Переключение напряжения».

9. AC 220-240V

Сетевой разъем. Для подачи питания, подключите вилки сетевого кабеля к устройству и к подходящей розетке.

Подготовка к работе

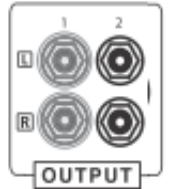


Перед тем, как проводить любые соединения, убедитесь, что кабель электропитания усилителя отключен от розетки. После завершения подключения межблочных кабелей подключите сетевой кабель к электросети.

ПРИ УСТАНОВКЕ СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ:

Защитные колпачки

Снимите защитные колпачки с разъемов на задней панели.



Кабели с разъемами RCA

Обратите внимание, что выходные и входные разъемы похожи друг на друга, и для них используются внешне похожие разъемы типа RCA. Не забудьте проверить правильность выполняемых соединений, сверяя ее с маркировкой около разъемов.

Соблюдайте правильность подключения кабелей для правого и левого каналов аналогового соединения. Обычно аудиокабели имеют цветовую маркировку разъемов: правый канал - красный, левый канал — белый или черный.

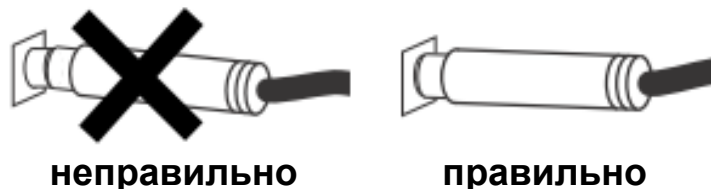


Замыкание между центральным штырьком разъема RCA и корпусом разъема RCA на усилителе может привести к повреждению включенного усилителя.

Выполняйте все кабельные соединения, отключив усилитель от электросети и подождав после этого не менее минуты.

Надежность подключения

Убедитесь, что все разъемы имеют надежное соединение. Плохой контакт между разъемами на аппаратуре и на кабелях может привести к появлению фона и помех в звуке, а также к сбоям в работе оборудования и его повреждению.



Чтобы получить максимально возможное качество звучания, рекомендуем использовать в аудиосистеме специализированные кабели (например, производства Vincent) и высококачественные акустические системы. Ваш торговый представитель Vincent проконсультирует вас по вопросам выбора кабелей и сопутствующей аппаратуры.

Переключение напряжения

Это устройство оснащено переключателем (8), который можно использовать для изменения напряжения, в зависимости от страны, с 230 на 110 В.



Никогда не нажимайте переключатель во время работы! Напряжение должно переключаться только специалистом, так как предохранитель устройства также должен быть заменен после переключения!

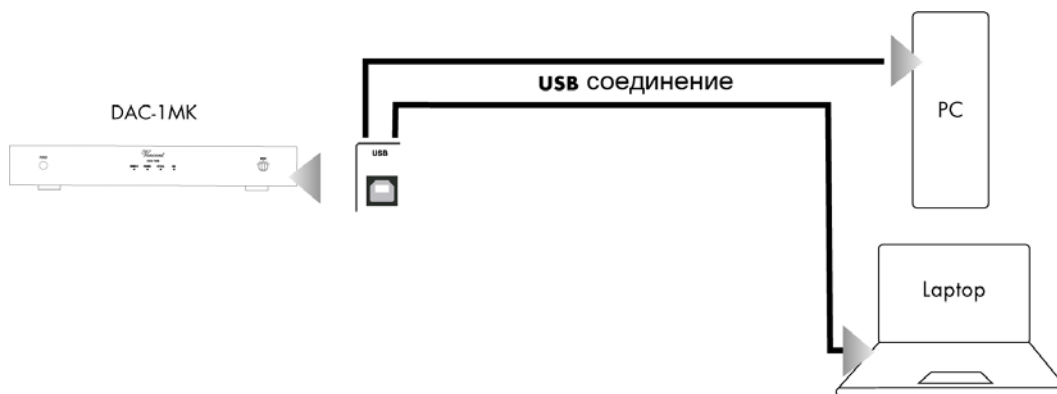
Информацию о предохранителе устройства можно найти на задней стороне устройства.

Несанкционированное нажатие переключателя аннулирует гарантийные обязательства!

Подключение источников сигнала

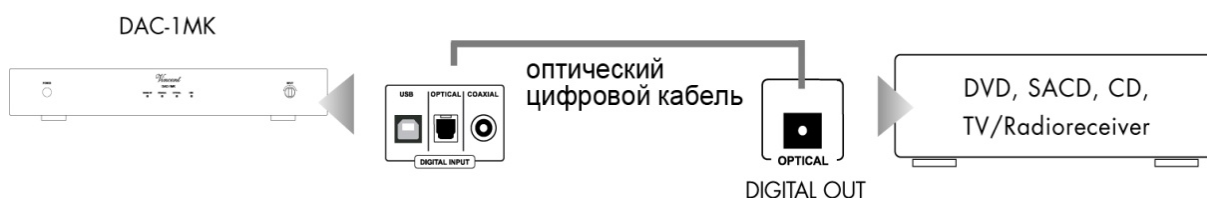
Подключение USB источников

Соединение USB позволяет подавать на цифро-аналоговый преобразователь цифровой аудиосигнал при помощи USB кабеля. Используйте вход USB-Audio. Для устройств с ОС Windows 10 подключение происходит автоматически, для более ранних версий Windows необходима установка драйвера. Запросите драйвер у вашего продавца.



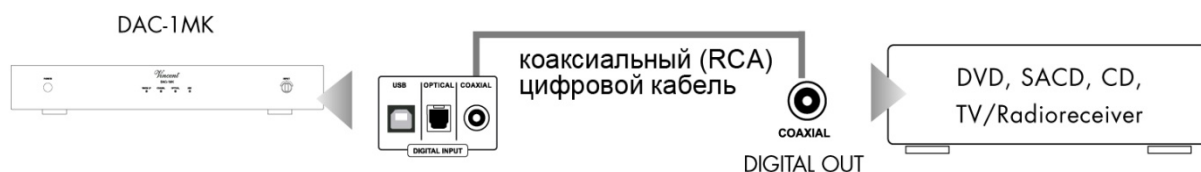
Подключение источников цифрового сигнала при помощи оптического кабеля

Соединение «Optical» позволяет подать на цифро-аналоговый преобразователь цифровой аудиосигнал при помощи оптического кабеля. Используйте вход «Optical».



Подключение источников цифрового сигнала при помощи коаксиального кабеля

Соединение «Coaxial» позволяет подать на цифро-аналоговый преобразователь цифровой аудиосигнал при помощи коаксиального кабеля. Используйте вход «Coaxial».

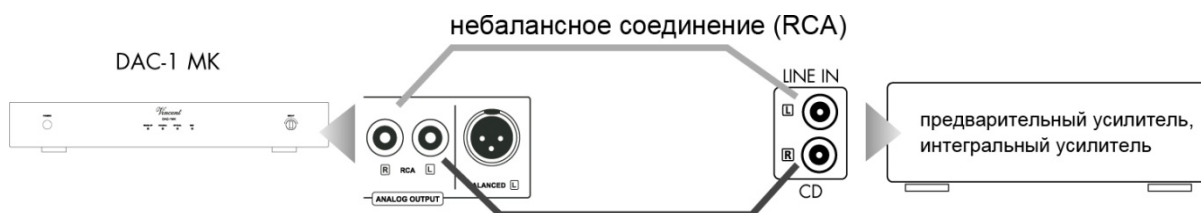


Подключение к усилителю

DAC-1MK имеет два аналоговых выхода на задней панели устройства. Стерефонический аудиосигнал преобразуется в аналоговый цифро-аналоговым преобразователем и усиливается выходным каскадом. Сигнал от цифро-аналогового преобразователя далее может быть подан на усилитель через аналоговые выходы RCA или XLR (6).

Использование аналогового RCA подключения

Для подключения к усилителю требуется кабель RCA. Подключите одну пару разъемов RCA («L» и «R») в поле «ANALOG OUTPUTS» (6) к левому и правому аудиоразъемам входа усилителя (вход стандартного линейного уровня), который обычно обозначается «CD», «LINE IN» или «FRONT R/L».



Использование аналогового XLR подключения

Для подключения к усилителю требуется кабель XLR. Подключите одну пару разъемов XLR («L» и «R») в поле «ANALOG OUTPUTS» (6) к левому и правому аудиоразъемам входа усилителя (вход стандартного линейного уровня), который обычно обозначается «CD», «LINE IN» или «FRONT R / L».



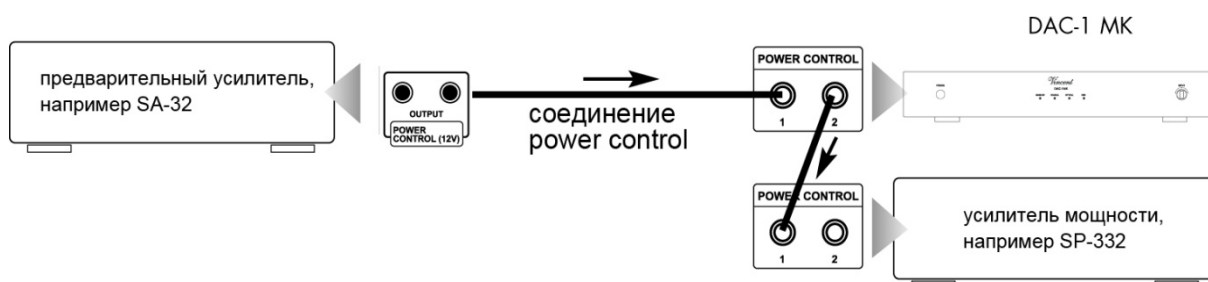
Необходимые подключения для управления питанием

Аудио-, а тем более аудио-/видео- системы могут включать в себя большое количество компонентов. Включать и выключать каждый из них перед и после использования может быть неудобно, поэтому производители аппаратуры договорились об использовании дистанционного проводного включения и выключения, так называемого «триггерного» типа («TRIGGER»). Данный тип управления питанием обычно используется для предварительных усилителей и усилителей мощности.

Для того, чтобы задействовать триггерное включение/выключение, совместимые усилители должны быть соединены между собой специальным кабелем. При таком соединении команда выключения, например, с предусилителя, передается на соединенные шиной управления устройства, которые также выключаются. Обратите внимание, что соединенные по шине устройства в выключенном состоянии не отключены от электросети полностью, а находятся в режиме ожидания. Соединительный управляющий кабель представляет собой кабель с двумя проводниками и разъемами типа «мини-джек» 3,5 мм (моно). Для соединения двух устройств достаточно одного такого кабеля.

Цифро-аналоговый преобразователь DAC-1MK оснащен двумя выходными гнездами шины проводного управления и может генерировать триггерный сигнал.

Если проводное управление включением/выключением требуется для большего числа устройств, то можно использовать соединение по цепочке, через выходные разъемы Power Control объединенных шиной управления устройств. В теории число устройств, соединенных по шине триггерного управления, не ограничено. Метод, когда каждое устройство получает сигнал на триггерный вход и передает его дальше на выходной разъем шины управления, называется «daisy chaining» (последовательная цепь).



«Ведомые» устройства, совместимые с триггерным управлением (то есть, не усилители или предварительные усилители) в подавляющем большинстве случаев оснащены двумя идентичными гнездами шины управления, которые могут не иметь маркировки. В таком случае, любой из них может использоваться как вход (или выход) сигнала управления.

Обратите внимание, что триггерные выходы «POWER CONTROL» усилителей или предусилителей нельзя соединять между собой! «Ведомые» устройства могут иметь соединение по шине управления (прямое или по цепочке) только с одним ведущим устройством.

Подключение к электросети

Прежде чем подключить сетевой кабель к устройству, удостоверьтесь, что указанное на нем напряжение сети (шильдик рядом с входным силовым разъемом) соответствует напряжению местной электросети. Убедитесь, что между силовым кабелем и силовым разъемом на задней панели устройства (9) имеется надежный контакт. Проверив совпадение параметров электропитания и надежность подключения, подключите вилку кабеля электропитания устройства к стенной розетке.

Управление прибором

Действие	Кнопка	Описание
Включение или Выключение устройства	POWER (1)	DAC-1МК включается и выключается с помощью этой кнопки на передней панели. Режим ожидания отсутствует. В выключенном состоянии устройство внутренне отделено от источника переменного тока. После включения устройству требуется до 30 секунд, прежде чем оно будет готово к работе.
Выбор источника сигнала	INPUT (4)	С помощью этой ручки вы можете выбирать один из трех входов.

Советы и рекомендации

Прогрев

Любые аудиокомпоненты требуют некоторого времени работы для достижения оптимальных эксплуатационных параметров. Необходимое для такого «прогрева» время будет зависеть от конкретного типа аппаратуры. Некоторые виды аудиоаппаратуры можно оставлять включенными в электросеть постоянно. Проконсультируйтесь с вашим торговым представителем Vincent для получения подробных сведений.

Помехи и фон

Неблагоприятное сочетание особенностей компонентов-источников сигнала и схемы усилителя может привести к появлению фона с частотой переменного напряжения электросети, который может быть слышен через ваши акустические системы. В таком случае обычно громкость фона будет меняться с вращением регулятора выходного уровня усилителя. Данное явление не является указанием на дефект работы аппаратуры, но допускать его нежелательно. В общем случае, причиной помехи с частотой сети может быть взаимодействие любого устройства, подключенного к той же заземленной сети электропитания, что и усилитель в вашей аудиосистеме.

Опыт показывает, что источником помех чаще всего являются устройства, подключенные к приемным антеннам (например, ТВ-приемник или УКВ-тюнер), персональные компьютеры, сабвуферы, электростатические акустические системы, а также проигрыватели грампластинок и усилители для наушников, подключенные к входу/выходу данного усилителя. Другой нередкой причиной возникновения фона и помех являются электромагнитные наводки, улавливаемые звукоснимателями проигрывателей грампластинок (попробуйте для проверки переставить проигрыватель на другое место).

Практически во всех электрических приборах шины, несущие нулевой потенциал, соединяются между собой в одной точке. Если в электросети имеется защитное заземление, то, как правило, провод заземления сетевого кабеля соединяет это заземление с корпусом электроприбора, который и является точкой соединения шин нулевого потенциала, обеспечивая, таким образом, экранирование внутренних схем прибора от внешних помех.

Имеющаяся в некоторых усилителях коммутация заземления «Ground Lift» позволяет при необходимости разделить точку соединения сигнальной шины нулевых потенциалов и потенциал корпуса, соединенного через сетевой кабель с защитным заземлением электросети. При этом возможно снижения фона и помех, вызванных неправильными земляными соединениями внутри других подключенных электроприборов, и сохраняется защитная функция заземления сетевого кабеля.

Если вам не удастся самостоятельно ликвидировать фон и помехи в аудиосистеме, обратитесь в специализированный магазин аудиотехники за квалифицированной помощью.

Устранение неполадок

Проблема	Возможная причина	Решение
<p>Устройство не включается</p>	<p>Неправильно подключен кабель электропитания.</p> <p>Плохой контакт в сетевой розетке или во входном контакте на устройстве. Дефектный сетевой кабель.</p> <p>Перегорел предохранитель в устройстве. Устройство неисправно.</p>	<p>Подключите устройство к заведомо исправной сетевой розетке.</p> <p>Проверьте надежность соединений. При необходимости замените сетевой кабель.</p> <p>Свяжитесь с торговым представителем Vincent для замены предохранителя и проверки работоспособности устройства.</p>
<p>Нет звука ни в одном из каналов аудиосистемы, но устройство включено (горит светодиод под одним из названий входов)</p>	<p>На подключенном к входу цифро-аналогового преобразователя (5) источнике сигнала не началось воспроизведение фонограммы.</p> <p>Неправильные настройки подключенного источника сигнала (например, у проигрывателя DVD задан только аналоговый аудиовыход и отключен цифровой вывод).</p> <p>Выбран не тот вход на цифро-аналоговом преобразователе</p> <p>В усилителе включен режим заглушения звука MUTE.</p> <p>Используемый формат данных не может быть воспроизведен или поврежден.</p>	<p>Убедитесь, что источник музыкальной программы включен и началось воспроизведение.</p> <p>Проверьте настройки и исправьте ошибки.</p> <p>Выберите вход (4), к которому подключен нужный источник сигнала.</p> <p>Отмените режим заглушения звука MUTE.</p> <p>Пожалуйста, проверьте данные, которые вы хотите воспроизвести, совместимы ли они с устройством.</p>
<p>При воспроизведении слышен только один канал</p>	<p>Источник аудиопрограммы воспроизводит только один канал.</p> <p>Один из соединительных кабелей между источником сигнала и входом усилителя подсоединен неправильно или неисправен.</p>	<p>Проверьте правильность работы источника. По возможности попробуйте подключить его к другому усилителю и проверить, устраняется ли проблема.</p> <p>Проверьте правильность подключения межблочных аудиокабелей к усилителю, при необходимости исправьте недостатки.</p>
<p>Плохое качество звука</p>	<p>Плохой контакт разъемов соединительных кабелей, разъемы загрязнились, кабель неисправен.</p>	<p>Проверьте работоспособность кабеля и качество контакта в разъемах.</p>
<p>Даже при остановленном воспроизведении в акустических системах слышен низкочастотный фон.</p>	<p>Изучите раздел «Фон и помехи» в главе «Советы и рекомендации» данного Руководства (стр.11).</p>	<p>Изучите раздел «Фон и помехи» в главе «Советы и рекомендации» данного Руководства (стр.11).</p>

Технические характеристики

Частотный диапазон:	20 Гц - 20 кГц +/- 0.5 дБ
Коэффициент нелинейных искажений:	< 0,004 %
Соотношение сигнал/шум:	> 95 дБ
Динамический диапазон:	> 100 дБ
Выходное напряжение:	2,5 В
Разделение каналов:	> 90 дБ
Входы:	1 x USB (до 32/384, DSD 256), 1 x Coaxial (до 24/192, DSD 64), 1 x Optical (до 24/192, DSD 64)
Выходы:	1 x стерео RCA, 1 x стерео XLR,
Форматы:	MP3, WMA, AAC, AAC+, ALAC, FLAC, APE, WAC, DSD
Отделка:	черный / серебристый
Максимальная потребляемая мощность:	35 Вт
Вес:	5,5 кг
Габариты (ШxВxГ):	430 x 79 x 343 мм

Контакты

Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нашим отделом технической поддержки:

**Официальный дистрибьютор и сервисный центр Vincent в России
группа компаний «Т-АРТ»**

Москва, ул. Горбунова, д. 2, стр. 3, БЦ «Гранд Сетунь Плаза»

web-site: www.t-art.ru

тел.: +7 495 228 09 13

e-mail: info@t-art.ru